Profesionální zápustkově kované pákové (ráčnové) svěrky typu F

Kovaná páková ráčnová svěrka typu F 200 × 100 mm – Tvardy T00582

Model: GE1222_T00582 • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální zápustkově kovaná (Drop Forged) ocelová páková / ráčnová svěrka typu F Tvardy T00582 s rozevřením čelistí 200 mm a zvětšeným vyložením 100 mm! Hlubší 100mm hrdlo umožňuje upínání přes lemy jeklů, úhelníků a truhlářských vlysů dále od okraje materiálu s bleskovým pákovým dotažením a 100% odolností vůči uvolnění vibracemi.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	Tvardy T00582 (GE1222_T00582)
Typ svěrky (DLE FOTO!)	Celokovová páková (ráčnová / rohatková) svěrka typu F (Ratchet Clamp Type F)
Maximální upínací rozsah (délka)	200 mm
Hloubka vyložení čelistí	100 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	Tvardy T00582 (GE1222_T00582)
Typ svěrky (DLE FOTO!)	Celokovová páková (ráčnová / rohatková) svěrka typu F (Ratchet Clamp Type F)
Maximální upínací rozsah (délka)	200 mm
Hloubka vyložení čelistí	100 mm
Technologie výroby (DLE FOTO!)	Zápustkově kovaná ušlechtilá ocel (Kute matrycowo / Drop Forged)
Vodicí lišta (DLE FOTO!)	Jednodílně kovaná profilovaná ocelová tyč s označením Tvardy T00582 200x100mm
Upínací mechanismus (DLE FOTO!)	Kalený ozubený rohatkový segment s červenou pákou a černou odjišťovací spouští
Ochrana obrobku (DLE FOTO!)	2× snímatelná červená plastová krytka čelistí
Rychlost a spolehlivost	Až 5× rychlejší upnutí než u trapézového šroubu; nulové povolování při chvění
Hlavní určení	Svařovny, zámečnické přípravky, stolařské dílny, upínání ke strojním stolům
Norma kvality	DIN 5117 / GPSR (EU) 2023/988
Balení	1× kovaná páková ráčnová svěrka typu F 200 × 100 mm Tvardy T00582

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kovaná profilovaná vodicí tyč 200 mm** – Zesílený průřez s postranními drážkami pro přesné vedení ramene.
- **2. Pevné kované horní rameno (100 mm)** – Hluboké vyložení 100 mm vykované vcelku s lištou.
- **3. Kované kluzné rameno** – Okamžité přestavení na tloušťku dílce do 200 mm.
- **4. Kalený ozubený segment** – Odolné zuby rohatky pro tisíce upínacích cyklů.
- **5. Červená ocelová páka** – Vysoký pákový převod pro snadné ovládání jednou rukou.
- **6. Černá uvolňovací spoušť** – Ergonomická pojistka pod rukojetí pro plynulé odjištění.
- **7. Výkyvná přítlačná patka** – Rovnoměrně přenáší tlak na plochu obrobku.
- **8. 2× červená plastová krytka** – Chrání citlivé povrchy před otlakem (snímatelná pro svařování).
- **9. Koncový nýtovaný doraz** – Zabraňuje vyklouznutí ramene z konce tyče.
- **10. Lesklé antikorozní pokovení** – Odolává dílenské vlhkosti a usnadňuje čištění.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

NEPRODLUŽUJTE ČERVENOU PÁKU TRUBKOU ANI JÍ NEPŘETĚŽUJTE ÚDERY KLADIVA! – Hrozí poškození zubů západky nebo trvalá deformace ramen.

CHRÁŇTE PRSTY PŘED SKŘÍPNUTÍM PŘI ODJIŠŤOVÁNÍ SVĚRKY POD PLNÝM TLAKEM! – Přidržte páku dlaní a kontrolujte zpětný pohyb při stisku černé spouště.

PŘI SVAŘOVÁNÍ A ŘEZÁNÍ PLAZMOU VŽDY SUNDÁVEJTE PLASTOVÉ KRYTKY ČELISTÍ! – Zabraňte přímému vedení svařovacího zemnicího proudu přes pružinu západky!

NEPOUŽÍVEJTE SVĚRKU K ZAVĚŠOVÁNÍ NEBO ZVEDÁNÍ NÁKLADŮ! – Slouží výhradně k mechanickému sevření součástí.

POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE A PRACOVNÍ RUKAVICE PŘI PRÁCI S PRUŽÍCÍMI OCELOVÝMI PROFILY! – Zkontrolujte plné dosednutí obou čelistí.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte čistotu vodicí lišty a neporušenost zubů rohatkového segmentu.
2. Podle povahy práce ponechte nebo sejměte červené plastové krytky.
3. Stiskem černé spouště uvolněte páku a roztáhněte čelisti nad rozměr obrobku.
4. Zasuňte čelisti co nejhlouběji (až 100 mm) pro rovnoměrné rozložení tlaku.
5. Ujistěte se, že zemnicí svorka svářečky je připojena přímo na svařenec, nikoliv na tělo svěrky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Dotlačte posuvné rameno k obrobku a stlačujte červenou páku po zubech rohatky.
2. Sledujte vyrovnání spáry dílců a nepřekračujte přiměřenou ruční sílu.
3. Proveďte montážní, lepicí nebo svařovací operaci.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Mírně podepřete červenou páku dlaní a stiskem černé spouště uvolněte západku.
5. Stáhněte kluzné rameno a svěrku uložte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Občas kápněte olej na čep páky a zuby rohatky; vodicí tyč udržujte zcela suchou a čistou.
Pravidelně	Očistěte lištu od zbytků lepidel a kovových pilin.
Pravidelně	Skladujte v suchém prostředí s uvolněným mechanismem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Posuvné rameno nedrží pozici na tyči	Zamaštěná vodicí tyč	Odmastěte vodicí tyč čističem brzd nebo technickým lihem.
Obtížné odjištění černé spouště	Extrémní tlak na západce	Lehce přitlačte červenou páku o zlomek milimetru a současně zmáčkněte spoušť.
Roztavení krytky	Ponechání krytky u horkého svaru	Před svařováním vždy obě červené krytky stáhněte z čelistí.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Kovaná páková ráčnová svěrka typu F 200 × 100 mm – Tvardy T00582**
Typové označení / Model: **GE1222_T00582** (Značka: Tvardy)
Funkce a určení zařízení: Kovaná páková ráčnová svěrka typu F 200 × 100 mm – Tvardy T00582

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 5117 (Upínací svěrky)
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.